

AIRSYSTEM F60

Foyer fermé frontal en acier avec foyer en Alutec® et fonte. Il peut être installé aussi bien dans un angle à 45° que contre un mur. Sur demande est également disponible le kit de ventilation forcée qui permet de distribuer la chaleur dans d'autres pièces. Portes disponibles : noir

Front-Heizkamin aus Stahl mit Feuerraum aus Alutec® und Guss Eisen. Er kann sowohl als 45° Eckkamin als auch als Frontkamin aufgestellt werden. Auf Anfrage ist ein Zwangsabfuhrbausatz lieferbar, mit dem die Wärme auch in andere Räume geleitet werden kann. Lieferbare Türen: schwarz



DONNÉES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN

Puissance thermique nominale (kW-kcal/h)	18-2,080	Niveau de séparation (kW-kcal/h)	
Convertible	bois/bois	Größe selbst	
Concentration calorifique (kg)	3,1	Mitbräuel pro Stunde (kg)	
Volume de chauffe (m³)	215/40-240/35-28/30	Raumheizvermögen (m³)	
Rendement (%)	74,8	Leistung (kW)	
Diamètre de sortie des fumées (cm)	18	Durchmesser Rauchabzug (cm)	
Poids (kg)	220	Gewicht (kg)	
Prise d'air externe (cm)	150	Anschlußhöhe (cm)	
Section conduct de fumée (cm)		Querschnitt Rauchabzug (cm)	
H = jusqu'à 5 m	20x20 (ø 20)	H = bis zu 5 m	
H = 5-7 m	20x20 (ø 20)	H = 5-7 m	
H = plus de 7 m	18x18 (ø 18)	H = über 7 m	
Tirage minimum (Pa-rtor)	12-4/12	Mindeströmung (Pa-rtor)	
Température des fumées (°C)	280	Rauchgasatemperatur (°C)	
Débit maximal des fumées (g/h)	12	Maximalabfuhr der Gase (g/h)	

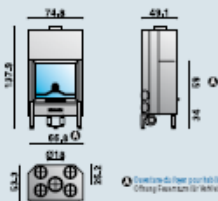
Les valeurs nominelles se rapportent au bois de chauffage F.C.I. de 0,020 kcal/h.

Die Nennwerte sind bestimmt mit einem mittleren Heizwert F.C.I. von 1,90 kcal/h in Luft bei 20°C.

* Volume de chauffe, selon le poids de 40-50-28 kcal/h par m³.

* Heizleistung in einem je nach den Gegebenheiten 10-12-18.

DN 13229



AIRSYSTEM F70

Foyer fermé frontal en acier avec foyer en Alutec® et fonte. Il peut être installé aussi bien dans un angle à 45° que contre un mur. Modèle à ventilation naturelle disponible. Sur demande est également disponible le kit de ventilation forcée qui permet de distribuer la chaleur dans d'autres pièces. Portes disponibles : noire, nickelée (photo).

Front-Heizkamin aus Stahl mit Feuerraum aus Alutec® und Gusseisen. Er kann sowohl als 45° Eckkamin als auch als Frontkamin aufgestellt werden. Mit natürlicher Ventilation lieferbar. Auf Anfrage ist ein Zwangsbelüftungsbaukit lieferbar, mit dem die Wärme auch in andere Räume geleitet werden kann. Lieferbare Türen: schwarz, vernickelt (Foto).

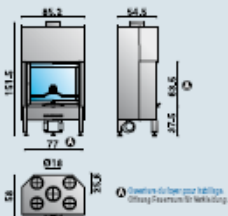


DONNÉES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN

Pression thermique statique (MPa-kcal/h)	10,5-0,800	Max stützleistung (kW-kcal/h)
Combustible	bûche/holz	Brennstoff
Consommation horaire (kg)	3,2	Verbrauch pro Stunde (kg)
Volume de chauffe (m³)	220/40-220/50-201/90	Raumheizvermögen (m³)
Rendement (%)	78,1	Leistung (%)
Diamètre de sortie des fumées (cm)	19	Durchmesser Rauchabzug (cm)
Poids (kg)	258	Gewicht (kg)
Prise d'air externe (cm²)	158	Anlasserblöcke (cm²)
Section cratère de fumée (cm²)		Querschnitt Rauchfang (cm²)
H = jusqu'à 5 m	25x25 (ø 25)	H = bis zu 5 m
H = 5-7 m	28x20 (ø 22)	H = 5-7 m
H = plus de 7 m	28x20 (ø 20)	H = über 7 m
Tirage naturel (Pa-mbar)	12-0,12	Mindestabzug (Pa-mbar)
Température des fumées (°C)	278	Rauchgastemperatur (°C)
Débit massique des fumées (g/h)	11,1	Massenflussrate der Rauche (g/h)

Les valeurs indiquées en italique sont de base de brûlé avec P.C.I. de 1.000 kcal/h.
Die Werte wurden mit Gasheizöl mit einem oberen Heizwert (P.C.I.) von 1.000 kcal/h im Labor ermittelt.
* Volume de chauffe, selon le besoin, de 40-90-90 kcal/h par m³.
* Gehaltberechnungen je nach dem Bedarf an kcal/h gemäß 40-90-90.

DN 13229



AIRSYSTEM F80

Foyer fermé frontal en acier avec foyer en Autec® et fonte. Il peut être installé aussi bien dans un angle à 45° que contre un mur. Modèle à ventilation naturelle disponible. Sur demande est également disponible le kit de ventilation forcée qui permet de distribuer la chaleur dans d'autres pièces. Portes disponibles : noir

Front-Heizkamin aus Stahl mit Feuerraum aus Autec® und Guss Eisen. Er kann sowohl als 45° Eckkamin als auch als Frontkamin aufgestellt werden. Mit natürlicher Ventilation lieferbar. Auf Anfrage ist ein Zwangsbelüftungssatz lieferbar, mit dem die Wärme auch in andere Räume geleitet werden kann. Lieferbare Türen: schwarz



DONNÉES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN

Puissance thermique nominale (kW kcal/h)	14,5-12,470	Nom de la série	80000000
Combustible	bûche/bois	Verbrauch pro Stunde (kg)	1,5
Concentration chaleur (kg)	44	Rendement énergétique (%)	78
Volume de chauffe (m³)	212/218-228/235	Leistung (kW)	14,5
Rendement (%)	78	Durchmesser Rauchabzug (cm)	20
Diamètre de sortie des fumées (cm)	20	Gewicht (kg)	32
Poids (kg)	32	Fläche d'air entrant (cm²)	120
Flux d'air entrant (cm²)	120	Section conduit de fumée (cm²)	320
Section conduit de fumée (cm²)	320	H = jusqu'à 5 m	H = bis zu 5 m
H = jusqu'à 5 m	30x30 (je 30)	H = plus de 5 m	H = über 5 m
H = plus de 5 m	20x20 (je 20)	Tirage minimum (Pa-ribes)	12-11,12
Tirage minimum (Pa-ribes)	12-11,12	Température des fumées (°C)	320
Température des fumées (°C)	320	Taux de diffusion des fumées (g/s)	15,0
Taux de diffusion des fumées (g/s)	15,0		

Les réflexes sont réalisés en collaboration avec des bois de France par P.C.I. de 1000 kcal/h.

Die Werte wurden mit Buchholz mit einem anderen Holzsorten (P.C.I.) von 1000 kcal/h in Labor ermittelt.

* Tolérance de diffusion, robe à base de 20-25-30 kcal/h par m².

* Diffusionsleistung je nach dem Grad der Kohle pro m² ist 10-20.

DN 12229

